

**Germany-Görlitz: Drainage works**

**OJ S 120/2019 25/06/2019**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Freie Waldorfschule Görlitz vertreten durch Herr Ackermann

Postal address: Konsulstraße 23

Town: Görlitz

NUTS code: DED2D Görlitz

Postal code: 02826

Country: Germany

E-mail: [ackermann@waldorfschule-goerlitz.de](mailto:ackermann@waldorfschule-goerlitz.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.waldorfschule-goerlitz.de](http://www.waldorfschule-goerlitz.de)

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2105315/zustellweg-auswaehlen>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Ingenieurbüro Richter + Kaup

Postal address: Berliner Str. 21

Town: Görlitz

NUTS code: DED2D Görlitz

Postal code: 02826

Country: Germany

E-mail: [info@richterundkaup.de](mailto:info@richterundkaup.de)

Telephone: +49 3581421920

Fax: +49 35814219211

**Internet address(es):**

Main address: [www.richterundkaup.de](http://www.richterundkaup.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Freie Waldorfschule Görlitz „Jacob Böhme"

**I.5. Main activity**

Education

---

**Section II: Object**

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Grundstücksentwässerung  
Reference number: 08.1

### **II.1.2. Main CPV code**

45232452 Drainage works - FA03

### **II.1.3. Type of contract**

Works

### **II.1.4. Short description**

Neuverlegen der Regenwasseranlagen  
Anbindung der alten Bahngleisentwässerung an neuer Regenwasserleitung  
Neuverlegen der Schmutzwasseranlagen  
Anschluss an den Übergabeschächten von SWG AG an der Bahnhofstraße.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 205 000,00 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2D Görlitz  
Main site or place of performance: Görlitz, DE

### **II.2.4. Description of the procurement**

Baustelleneinrichtung Psch  
Bauvorbereitung, Vermessung, Verkehrsleittechnik Psch  
Wasserhaltung Psch  
Einläufe ein/ausbauen 2  
Gleisschotter aufnehmen 23,5 m<sup>3</sup>  
Betonplatten aufnehmen 117 m<sup>2</sup>  
Kies-Schottertragschicht 69 m<sup>3</sup>  
Frostschutzschicht 110,2 m<sup>3</sup>  
Planum 459 m<sup>2</sup>  
Asphalttragschicht herstellen 420 m<sup>2</sup>  
Asphaltdeckschicht herstellen 420 m<sup>2</sup>  
Pflaster aufnehmen 649 m<sup>2</sup>  
Borde aufnehmen 10 m  
Pflaster herstellen 249 m<sup>2</sup>  
Borde einbauen 10 m  
Pflastermulde herstellen 10 m<sup>2</sup>  
Leitungen sichern 15 m  
Leitungsgraben herstellen 1 370 m<sup>3</sup>  
Baugruben herstellen für Schächte DN 600 11 St.  
Baugruben herstellen für Schächte DN 1 000 5 St.  
Schächte DN 600 11 St.  
Schächte DN 1 000 5 St.

Boden liefern und einbauen 865 m<sup>3</sup>  
Kernbohrungen 33 St.  
Asphalt entsorgen 45 m<sup>3</sup>  
Rohlagerung/Rohrzone 320 m<sup>3</sup>  
Kunststoffrohrleitung DN 250 82,55 m  
Kunststoffrohrleitung DN 300 95,10 m  
Kunststoffrohrleitung DN 350 86,50 m  
Kunststoffrohrleitung DN 150 301,35 m  
Anschlussleitungen DN 150 542 m  
Warnband 722 m  
Kleinarbeiten Psch.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 205 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 6  
This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes  
Identification of the project: EFRE-Nr. 100320082

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:  
Die Leistungen werden als öffentliche Ausschreibung vergeben. Es werden nur Unternehmen beteiligt, deren fachliche Eignung nachgewiesen ist.  
Minimum level(s) of standards possibly required:

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:  
Die Leistungen werden als öffentliche Ausschreibung vergeben. Es werden nur Unternehmen beteiligt, deren fachliche Eignung nachgewiesen ist.  
Minimum level(s) of standards possibly required:  
Die Leistungen werden als öffentliche Ausschreibung vergeben. Es werden nur Unternehmen beteiligt, deren fachliche Eignung nachgewiesen ist.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 25/07/2019 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 25/10/2019

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 25/07/2019 Local time: 12:00

Place:

Architekturbüro Christian Weise

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: 1.Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Postal address: Postfach 101364

Town: Leipzig

Postal code: 04013

Country: Germany

E-mail: [post@lds.sachsen.de](mailto:post@lds.sachsen.de)

Telephone: +49 3419771040

Fax: +49 3419771049

Internet address: [www.lds.sachsen.de](http://www.lds.sachsen.de)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/06/2019